

Battery-free kitchen scales

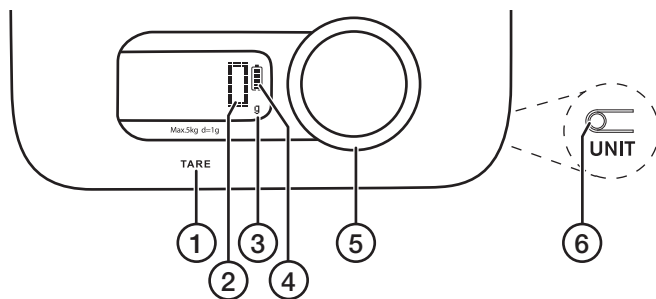
Art. no. 44-5519 Model K1747

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- The product is intended only for personal use at home in the way described in this instruction manual.
- Do not expose the product to vibration, impacts or extreme temperatures.
- Do not overload the product. The maximum weight of 5 kg must not be exceeded.
- Do not store anything on the product when it is not in use.

Product description



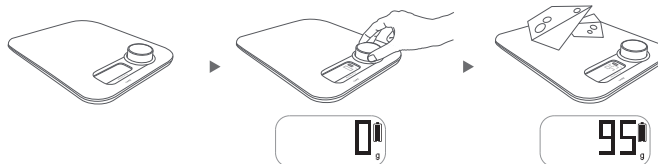
1. [TARE] (press to zero the scales)
2. Weight measurement
3. Measurement unit (g / oz / lb:oz / water-ml / milk-ml)
4. Charging indicator
5. Recharge selector
6. [UNIT] on the underside of the scales (press to change the measurement unit)

Use

- Always put the scales on a firm, level surface for the best results.
- The scales can be used with or without a container for the items being weighed.

Weighing without a container

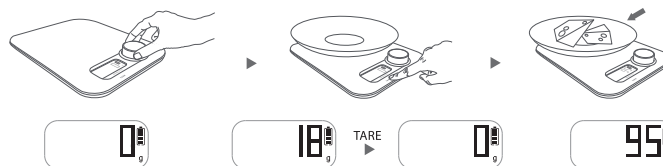
1. Turn the charge selector (5) until the charge indicator (4) shows full.
2. Put the item to be weighed on the scales.
3. The measurement (2) will be shown on the display.



Weighing with a container

If you want to weigh items that need a container, for example a bowl, mug or plate.

1. Turn the charge selector (5) until the charge indicator (4) shows full.
2. Put the container on the scales. The weight of the container will appear on the display.
3. Press [TARE]. The measurement on the display will be reset to zero (the weight of the container is not included). **Note:** It takes a few seconds for the measurement to reset.
4. Put whatever you want to weigh into the container. The measurement will be shown on the display.



Note: You can repeat steps 3 to 4 if you want to add the right amount of several ingredients, for example if you are baking.

Changing the unit of measurement

Press [UNIT] (a button on the underside of the scales) to toggle between different measurement units (g → oz → lb:oz → water-ml → milk-ml). You should change the measurement unit before you start weighing.



Cleaning and maintenance

- Clean the scales by wiping them with a damp cloth. Use only mild cleaning agents. Never use solvents or corrosive chemicals. Never immerse the scales in water or other liquid.
- Store the scales in a dry, dust-free environment out of the reach of children if you are not going to use them for a long time.
- Store the scales lying flat and without anything on top of them.

Troubleshooting

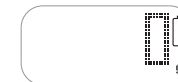
The display shows "EEEE".

The scales have been overloaded.



The scales do not work.

The charging indicator shows empty. Turn the charge selector (5) until the charge indicator shows Full.



Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Dimensions 246 × 191 × 30 cm
Max. capacity 5 kg

Köksvåg, batterifri

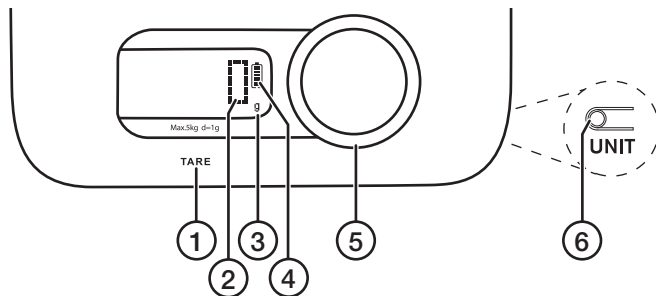
Art.nr 44-5519 Modell K1747

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Produkten är endast avsedd för privat bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Utsätt inte produkten för vibrationer, slag, stötar och extrema temperaturer.
- Överbelasta inte produkten, maxvikten 5 kg får inte överskridas.
- Förvara inget stående på produkten när den inte används.

Produktbeskrivning



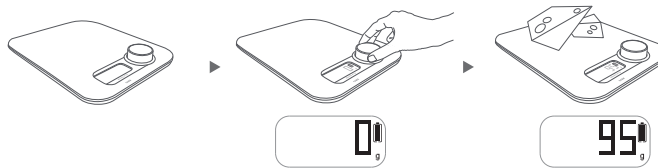
1. [TARE] (tryck för att nollställa mätvärdet)
2. Mätvärde
3. Mätenhet (g / oz / lb:oz / water-ml / milk-ml)
4. Laddningsindikator
5. Uppladdningsvred
6. [UNIT], placerad på vågens undersida (tryck för att byta mätenhet)

Användning

- Placera alltid vågen på ett hårt och plant underlag för bästa funktion.
- Vågen kan användas med eller utan behållare att väga i.

Vägning utan behållare

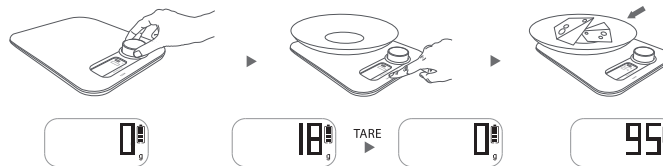
1. Vrid på uppladdningsvredet (5) tills laddningsindikatorn (4) visar fullt.
2. Placera det du vill väga på vågen.
3. Mätvärdet (2) visas i displayen.



Vägning med behållare

Om det som ska vägas behöver en behållare, t.ex. skål, mugg eller fat.

1. Vrid på uppladdningsvredet (5) tills laddningsindikatorn (4) visar fullt.
2. Placera behållaren på vågen. Behållarens vikt visas på displayen.
3. Tryck på [TARE]. Mätvärdet i displayen nollställs (behållarens vikt räknas bort). **Obs!** Det tar någon sekund för mätvärdet att nollställas.
4. Lägg det som ska vägas i behållaren. Mätvärdet visas i displayen.



Obs! Steg 3–4 kan upprepas om man t.ex vill lägga till rätt mängd ingredienser vid bakning.

Byte av mätenhet

Tryck [UNIT] (knappen är placerad på vågens undersida) för att byta mellan de olika mätenheterna (g → oz → lb:oz → water-ml → milk-ml). Mätenheten bör bytas innan vägning sker.



Skötsel och underhåll

- Rengör vågen med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Sänk aldrig ner vågen i vatten eller annan vätska.
- Förvara vågen torr och dammfritt, utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.
- Förvara vågen liggande och obelastad.

Felsökning

Displayen visar "EEEE".

Vågen har överbelastats.



Vågen fungerar inte.

Laddningsindikatorn visar tomt. Vrid på uppladdningsvredet (5) tills laddningsindikatorn är fylld.



Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Mått 246 × 191 × 30 cm

Maxkapacitet 5 kg

Kjøkkenvekt uten batteri

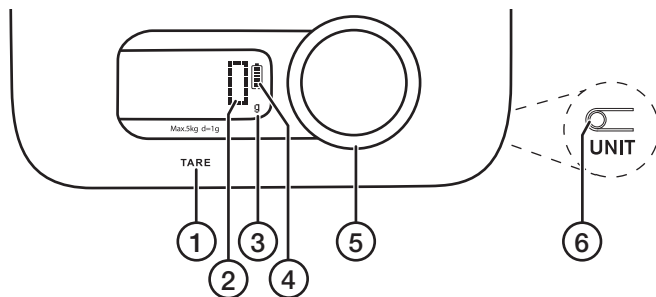
Art.nr. 44-5519 Modell K1747

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Produktet er kun beregnet for vanlig privat bruk, og slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Utsett ikke produktet for vibrasjoner, slag, støt eller ekstreme temperaturer.
- Ikke overbelast produktet. Maksvekten på 5 kg må ikke overskrides.
- Ting skal ikke ligge oppå vekten når den ikke er i bruk.

Produktbeskrivelse



1. [TARE] (trykk for å nullstille måleverdien)
2. Måleverdi
3. Måleenhet (g / oz / lb:oz / water-ml / milk-ml)
4. Ladeindikator
5. Ladebryter
6. [UNIT], plassert på undersiden av vekten (trykk for å bytte måleenhet)

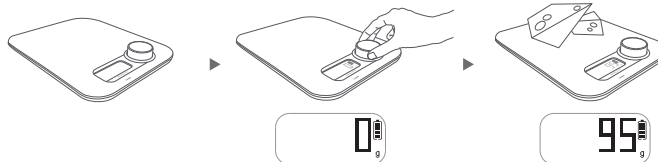
Bruk

- Plasser vekten på et hardt og plant underlag.
- Man kan veie ting på vekten med eller uten en beholder.

Veiging uten beholder

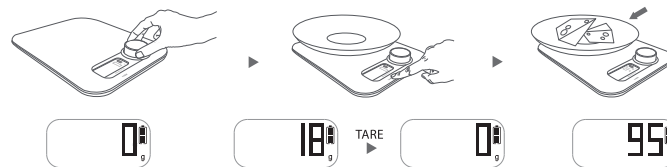
1. Vri ladebryteren (5) til ladeindikatoren (4) viser at vekten er fulladet.
2. Plasser det du vil veie på vekten.
3. Vekten (2) vises i displayet.

Veiging med beholder



Dersom det du skal veie ikke kan ligge rett på vekten, men trenger en bolle, mugge eller lignende for å kunne veies.

4. Vri ladebryteren (5) til ladeindikatoren (4) viser at vekten er fulladet.
5. Plasser beholderen på vekten. Beholderens vekt vises på skjermen.
6. Trykk på [TARE]. Måleverdien nullstilles (beholderens vekt trekkes fra). **Obs!** Det tar noen sekunder før måleverdien nullstilles.
7. Legg det som skal veies i beholderen. Vekten vises i displayet.



Obs! Trinn 3–4 kan gjentas dersom man for eksempel skal måle opp ulike mengder tørre ingredienser mens man baker.

Skifte måleenhet

Trykk [UNIT] (knappen sitter på vektens underside) for å bytte mellom de forskjellige måleenhetene (g → oz → lb:oz → water-ml → milk-ml). Du kan bytte måleenhet før du begynner å veie.



Vedlikehold

- Rengjør vekten med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier. Senk aldri produktet ned i vann eller annen væske.
- Oppbevar vekten tørt og støvfritt og utenfor barns rekkevidde dersom den ikke skal brukes over lengre tid.
- Oppbevar vekten liggende og ubelastet.

Feilsøking

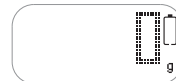
Displayet viser "EEEE".

Vekten er overbelastet.



Vekten fungerer ikke.

Ladeindikatoren viser at vekten er tom. Vri ladebryteren (5) til ladeindikatoren (4) viser at vekten er fulladet.



Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Mål 246 × 191 × 30 cm
Makskapasitet 5 kg

Keittiövaaka paristoton

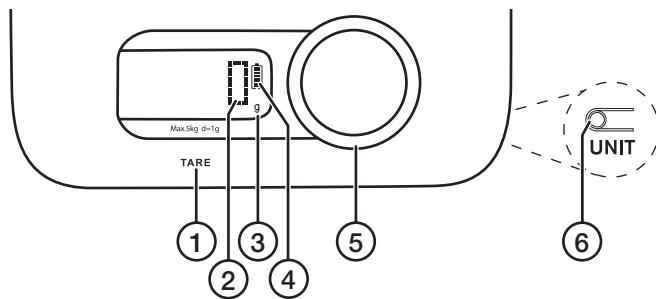
Tuotenro 44-5519 Malli K1747

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Älä altista laitetta tärinälle, iskuille tai äärimmäisille lämpötiloille.
- Älä ylikuormita laitetta, 5 kg:n enimmäispainoa ei saa ylittää.
- Älä säilytä laitteen päällä mitään, kun sitä ei käytetä.

Tuotekuvaus



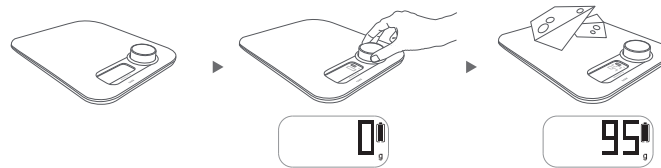
1. [TARE] (nollaa mittaustulos painamalla painiketta)
2. Mittaustulos
3. Mittayksikkö (g / oz / lb:oz / water-ml / milk-ml)
4. Latauksen merkkivalo
5. Latausnappi
6. [UNIT], vaa'an pohjassa (vaihda mittayksikköä painamalla painiketta)

Käyttö

- Aseta vaaka aina kovalle ja tasaiselle pinnalle.
- Vaakaa voi käyttää astian kanssa tai ilman astiaa, johon punnittavat aineet laitetaan.

Punnitseminen ilman astiaa

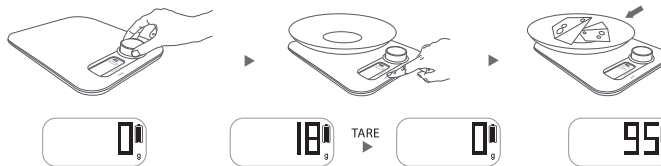
1. Kierrä latausnappia (5), kunnes latauksen merkkivalo (4) on täynnä.
2. Aseta punnittavat ainekset vaa'alle.
3. Mittaustulos (2) näkyy näytöllä.



Punnitseminen astian kanssa

Ainekset voidaan myös punnita astiassa, esim. kullhossa, mukissa tai lautasella.

1. Kierrä latausnappia (5), kunnes latauksen merkkivalo (4) on täynnä.
2. Aseta astia vaa'alle. Astian paino näkyy näytöllä.
3. Paina [TARE]. Näytöllä oleva mittaustulos nollautuu (astian paino lasketaan pois). **Huom.!** Mittaustuloksen nollautuminen kestää muutaman sekunnin.
4. Laita punnittavat ruoka-aineet astiaan. Mittaustulos näkyy näytöllä.



Huom.! Vaiheet 3–4 voi toistaa, jos astiaan halutaan lisätä oikea määrä muita ainesosia esim. leivottaessa.

Mittayksikön vaihtaminen

Paina [UNIT] (painike on vaa'an pohjassa) vaihtaaksesi eri mittayksiköiden (g → oz → lb:oz → water-ml → milk-ml) välillä. Mittayksikkö tulee vaihtaa ennen punnitusta.



Huolto ja kunnossapito

- Puhdista vaaka kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja. Älä upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Säilytä vaakaa kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa, jos se on pitkään käyttämättä.
- Säilytä vaakaa vaakasuorassa. Älä aseta vaa'an päälle mitään, kun se on säilytyksessä.

Vianetsintä

Näytöllä lukee "EEEE".

Vaa'an päällä on liikaa painoa.



Vaaka ei toimi.

Latauksen merkkivalo on tyhjä. Kierrä latausnappia (5), kunnes latauksen merkkivalo on täynnä.



Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Mitat 246 × 191 × 30 cm
Suurin kapasiteetti 5 kg